

**This resource is intended for free distribution
and use by NHS service providers**

Grafikët e komunikimit mjekësor

Medical communication charts

Shqip
Albanian



**PROUD
TO CARE**



Chelsea and Westminster Hospital
NHS Foundation Trust

Shqetësimet e mia

My concerns



**Ekipi mjekësor/
infirmieror**

Medical/nursing team



**Hetimet/
diagnoza e mia**

My investigations/diagnosis



**Familja ime ka
shqetësime**

My family has concerns



Barnat e mia

My medications



**Humori/emocionet
e mia**

My mood/emotions



Feja/spiritualiteti im

My religion/spirituality

Po

Yes

Jo

No

Nuk e di

Don't know

Më vonë

Later

Shëndeti im

My health

 Kollë Cough	 Nuk marrë dot frymë Can't breath	 Kam vapë Feel hot	 Kam ftohtë Feel cold	 Dhimbje gjoksi Chest pain
 Palpitacione Palpitations	 Pa erë/shije No smell/taste	 Dhimbje Pain	 I/E lodhur Tired	 Skuqje e lëkurës Skin rash
 Dhimbje koke Headache	 Dhimbje të fytit Sore throat	 Jo rehat Uncomfortable	 Testuar negativ në testin për COVID COVID negative	 Testuar pozitive në testin për COVID COVID positive

Po
Yes

Jo
No

Nuk e di
Don't know

Më vonë
Later

Si ndihem?

How I feel



**Ndihem i/e
sëmur/ë**

Feel sick



Me të vjella

Vomiting



**Probleme
me zorrët**

Bowel problems

Diarreja

Diarrhoea

Kapsllëk

Constipation

Gjak

Blood



**Probleme
me urinën**

Urine problems

Dhimbje

Pain

Gjak

Blood

Mos urinim

Not passing urine



I/E uritur

Hungry



Kam etje

Thirsty



A keni ngrënë?

Have you been eating?



A keni pirë?

Have you been drinking?

Po

Yes

Jo

No

Nuk e di

Don't know

Më vonë

Later

Plani i sotëm

Today's plan

**Mund të flasim me
të afërmit tuaj?**

Can we speak to your next of kin?

**A mund të të
marrim gjakun sot?**

Can we take your bloods today?

**Sot duhet të bëjmë
disa skanime**

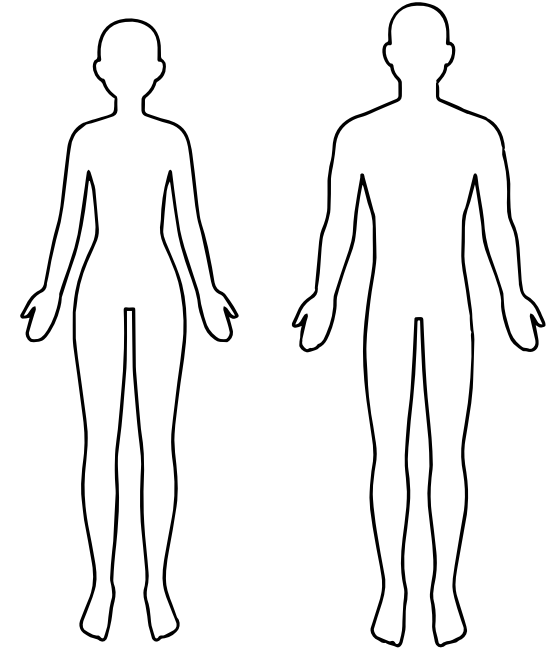
We need to get some imaging today

CT
CT

Rreze X
X-ray

Ultratinguj
Ultrasound

Rezonancë magnetike
MRI



Po
Yes

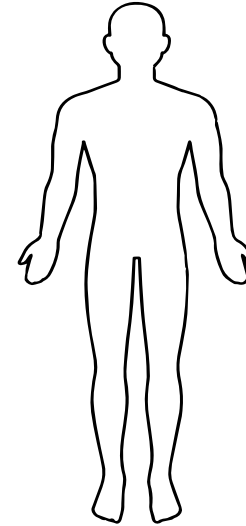
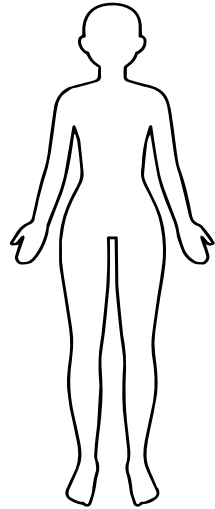
Jo
No

Nuk e di
Don't know

Më vonë
Later

Dhimbja ime

My pain



0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Po

Yes

Jo

No

Nuk e di

Don't know

Më vonë

Later

Humori im

My mood

 I/E zemëruar Angry	 I/E Mërzitur Sad	 Kam frikë Scared	 Në ankth Anxious	 I/E vetmuar Lonely
 I/E lodhur Tired	 Po vuaj Suffering	 I/E ngopur Fed up	 I/E qetë Calm	 Rehat Comfortable



Po Yes	Jo No	Nuk e di Don't know	Më vonë Later
------------------	-----------------	-------------------------------	-------------------------

Feja/spiritualiteti im

My religion/spirituality

**Cilat janë bindjet
tuaja fetare?**

What are your religious beliefs?

Krishterimi
Christianity

Budizmi
Buddhism

Islami
Islam

Sikizmi
Sikhism

Taoism
Taoism

Judaizmi
Judaism

Shinto
Shinto

Të tjera
Other

Hinduizmi
Hinduism

**Do të preferoja
të mos
përgjigjem**
I'd rather not say

**Dua të takoj një
udhëheqës fetar**

I want to see a
faith leader

Uluni me mua

Please sit with me

**Do të doja të
lexoja shkrime
të shenjta**

I would like to
read scriptures

**Dua të flas me
familjen time**

I want to talk to
my family

**Do të doja të
isha vetëm**

I would like to be alone

**Do të doja që të
më lexoheshin
shkrimet e
shenjta**

I would like scriptures
to be read to me

Po
Yes

Jo
No

Nuk e di
Don't know

Më vonë
Later

Materniteti

Maternity

A lëviz fëmija?

Is the baby moving?

A rrjedh ujë nga vagina juaj?

Any water leaking?

**A keni gjakderdhje
nga vagina?**

Any bleeding from the vagina?

Keni dhimbje?

Do you have any pain?

**Duhet t'ju vendosim
në monitorin e
kardiotokografisë**

We need to put you on the CTG
(cardiotocography) monitor

**A mund të bëj një
ekzaminim vaginal për
të vlerësuar se sa është
zgjeruar qafa e mitrës?**

May I perform a vaginal exam to
assess how dilated your cervix is?

Po

Yes

Jo

No

Nuk e di

Don't know

Më vonë

Later



Chelsea and Westminster Hospital

NHS Foundation Trust

369 Fulham Road
London
SW10 9NH

These medical communication charts are intended for free distribution and use by NHS service providers. They must not be modified, altered or rebranded without prior written permission from Chelsea and Westminster Hospital NHS Foundation Trust. For queries or feedback, please contact chelwest.comms@nhs.net.

For further information about this resource, please visit
www.chelwest.nhs.uk/mcc

Concept acknowledgment: King's College Hospital NHS Foundation Trust

Grant funding: CW+ registered charity n°1169897

© 2024 Chelsea and Westminster Hospital NHS Foundation Trust • v1.1 Sep 2024